

Aprender idiomas podcast a podcast

De les jornades [PodCamp 2008](#) que es van fer el cap de setmana passat al [Masnou](#), en van sortir més coses que les lliçons magistrals dels podcasters professionals [Don McAllister](#) i [Dan Allen](#) sobre els millors trucs per fer bones emissions en línia, la [taula rodona](#) amb polítics del país addictes als blocs o les presentacions d'heterogènies iniciatives lligades amb les tecnologies 2.0. Del contacte de la parella organitzadora amb un dels ponents, l'escocès [Mark Pentleton](#), també en va sorgir un fruit inesperat, que ha afegit un altre granet de sorra a la notable presència del català a la xarxa. I és que fa tan sols cinc setmanes, mentre [Ana Fernández](#) i [Chris Pinchen](#) enllestien el programa de les jornades, se'ls va acudir que el català no podia mancar a la llista d'idiomes ja presents al portal de minicursos [One Minute Languages](#) de Pentleton.



El temps de fer un cafè

Mark Pentleton fa temps que es dedica a l'ensenyament de l'espanyol i del francès a Escòcia, i aquests últims anys ha dirigit una campanya per a estimular l'aprenentatge d'idiomes entre alumnes d'una quarantena d'instituts de l'àrea d'Ayrshire (sud-oest del país). Una de les eines que més motiven els estudiants anglòfons a aprendre una llengua, ha observat Pentleton, són les noves tecnologies, i més concretament els podcasts, definits per ell mateix com uns 'documents d'àudio o vídeo descarregables i distribuïts per internet'. A partir d'aquesta constatació, fa dos anys va començar a experimentar-hi amb un programa setmanal d'ensenyament d'espanyol per a adults, [Coffee Break Spanish](#), d'un quart d'hora, el temps que sol durar la pausa de fer el cafè'. Començava, així, un gradual procés de reciclatge de professor tradicional a professor digital, que va completar-se el mes de juny amb l'abandonament de la direcció del projecte escolar a Ayrshire i la dedicació en cos i ànima als podcasts. Sota el paraigua d'una empresa pròpia, [Radio Lingua Network](#), Pentleton i dues persones més es dediquen a produir els capítols setmanals de [Coffee Break Spanish](#), que s'ha convertit en un referent, gràcies a unes xifres de descàrregues poc comunes: vint-i-quatre milions en dos anys. En l'èxit, hi té a veure l'originalitat del producte, ben definida pel lema 'El curs de llengua que s'adapta al teu estil de vida'. Però també la gratuïtat: totes les lliçons en àudio es poden descarregar de la web o d'iTunes de franc. És amb les versions 'premium' (de pagament), que ofereixen materials escrits en format .pdf, que es financen les activitats de Radio Lingua.

Tastets lingüístics

Amb [Coffee Break Spanish](#) perfectament situat (150.000 usuaris se'n descarreguen setmanalment les lliçons) i un [Coffee Break French](#) seguint els mateixos passos, la jove empresa de Pentleton va ampliar fa un any l'oferta amb una nova línia de programes, més senzilla, destinada a un públic una mica diferent: així com els cursos d'espanyol i francès s'adrecen a gent interessada a aprofundir-ne el coneixement, amb [One Minute Languages](#) se cercava al principi d'interessar els escocesos en les llengües que els envolten. Per això van començar per dos idiomes portats per migracions relativament recents en aquell país: el polonès i el rus. Tots dos cursos consten de deu lliçons d'un parell de minuts, a tot estirar, que permeten d'aprendre trenta-cinc frases usuals amb poc esforç. Sense perdre l'objectiu inicial d'oferir als anglòfons la possibilitat de tastar i demostrar interès per les llengües dels veïns o companys de feina, les lliçons també s'han revelat molt útils per a viatgers empedreïts de cap de setmana.

Seguint la mateixa estructura, el ventall lingüístic de la sèrie [One Minute Languages](#) s'ha ampliat a bon ritme. De primer van ser l'alemany, l'irlandès, el luxemburguès i el noruec, i el 26 de setembre passat, coincidint amb el [dia europeu de les llengües](#), van pujar al carro el danès, el francès, el japonès, el mandarí, el romanès i el català... que Pentleton ja [ha començat a practicar](#).

Flexibilitat

Amb la sèrie [One Minute Languages](#), Mark Pentleton i companyia segueixen el mateix model de negoci de [Coffee Break](#): les lliçons bàsiques en àudio són gratuïtes i les que s'ofereixen amb materials escrits de suport són de pagament. El format semblant de tots els cursos obre, alhora, noves possibilitats de futur. Gràcies a la versatilitat del sistema, explica el professor escocès, és per exemple molt fàcil d'adaptar l'actual estructura de [One Minute](#), en què la llengua de base és l'anglès, a noves parelles lingüístiques. No fa gaire [Radio Lingua Network](#) va començar a emetre un 'minut' de xinès i espanyol, sense haver de passar per l'anglès. 'I es podria fer això mateix, sense gens d'esforç, en el cas del xinès i el català'. L'objectiu dels cursos, siguin com siguin, no canvia gaire: 'Introduir els fonaments de l'idioma als estudiants i animar-los a practicar allò que han après quan fan vacances, quan estan amb els amics o companys de feina.'

30 setembre 2008